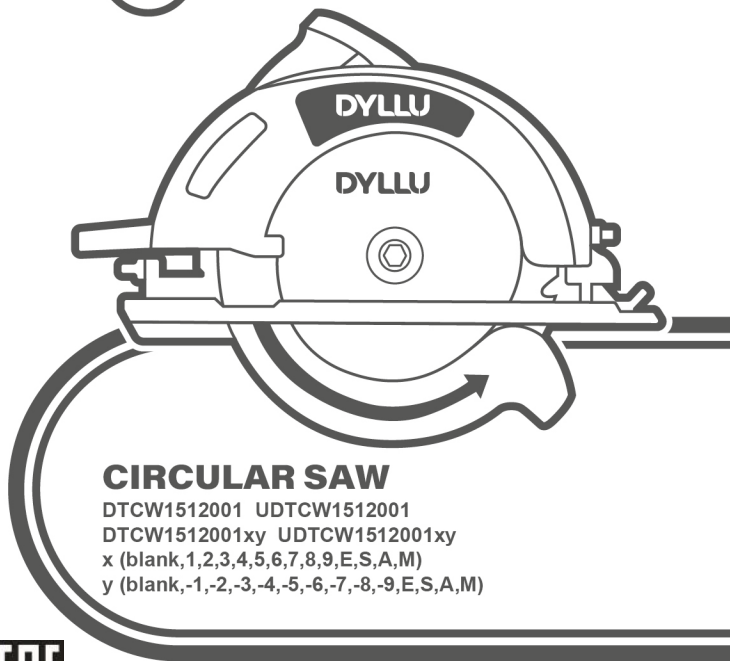




# PRODUCT MANUAL

Пила дисковая



## CIRCULAR SAW

DTCW1512001 UDCW1512001

DTCW1512001xy UDCW1512001xy

x (blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

y (blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



*DYLLU, discover your power*

Оригинальные инструкции

## **ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. *Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*

**Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.**

*Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.*

### **1) Безопасность рабочей зоны**

- A) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны.** *Загрязненные или темные участки могут привести к несчастным случаям.*
- B) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** *Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.*
- B) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом.** *Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.*

### **2) Электробезопасность**

- A) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами.** *Немодифицированные вилки и подходящие розетки снижают риск поражения электрическим током.*
- B) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Существует повышенный риск поражения*

*электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.*

- В) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** *Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.*
- Г) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента.** *Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.*
- Д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе.** *Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.*
- Е) Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

### **3) Личная безопасность**

- А) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.*
- Б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.*
- В) Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент.** *Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания*

*на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.*

- Г) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- Д) **Не переусердствуйте.** *Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- Е) **Одевайтесь правильно.** *Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.*
- Ж) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.*
- З) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

#### **4) Использование электроинструмента и уход за ним**

- А) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- Б) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- В) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой**

принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- Г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Д) Обслуживайте электроинструменты и аксессуары. Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- Е) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заедают и их легче контролировать.
- Ж) Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.
- З) Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира. Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.

## 5) Сервис

- А) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.

## СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Пожалуйста, используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Обратитесь в местные органы власти или к розничному продавцу за советом по переработке.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности для всех пил Процедуры резки

### ОПАСНОСТЬ

**Держите руки подальше от зоны реза и лезвия. Держите вторую руку на вспомогательной рукоятке или корпусе двигателя.**

- А) Если пилу держат обе руки, их нельзя резать лезвием.
- Б) **Не засовывайте руку под заготовку.** Защитный кожух не может защитить вас от лезвия под заготовкой.
- В) **Отрегулируйте глубину реза в соответствии с толщиной заготовки.** Ниже заготовки должно быть видно менее полного зуба зубья лезвия.
- Г) **Никогда не держите заготовку в руках или поперек ноги во время резки. Закрепите заготовку на устойчивой платформе.** Важно правильно поддерживать работу, чтобы свести к минимуму воздействие на тело, заедание лезвия или потерю контроля.
- Д) **Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата, при выполнении операции, где режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром.** Контакт с проводом под напряжением также приведет к тому, что открытые металлические части электроинструмента будут находиться под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
- Е) **При разрыве всегда используйте забор для разрыва или направляющую по прямому краю.** Это повышает точность реза и снижает вероятность заедания лезвия.
- Ж) **Всегда используйте лезвия правильного размера и формы (ромбовидные или круглые) отверстий для оправки.** Лезвия, которые не соответствуют крепежному оборудованию пилы, будут отклоняться от центра, что приведет к потере контроля.
- З) **Никогда не используйте поврежденные или неподходящие шайбы или болты лезвий.** Шайбы и болты лезвия были специально разработаны для вашей пилы для обеспечения оптимальной производительности и безопасности работы.

**Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех пил**

Причины отдачи и связанные с ними предупреждения

- отдача – это внезапная реакция на зажатое, заклинившее или смещенное пильное полотно, в результате чего неконтролируемая пила поднимается вверх и выходит из заготовки в сторону оператора;
- Когда лезвие зажато или сильно заклинено из-за закрытия пропила, лезвие глохнет, и реакция двигателя быстро отбрасывает устройство обратно к оператору;
- Если лезвие скручивается или смещается в процессе пропила, зубья на задней кромке лезвия могут вонзиться в верхнюю поверхность древесины, в результате чего лезвие выскочит из пропила и отскочит обратно к оператору.

Отдача является результатом неправильного использования пилы и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, как указано ниже.

- А) Крепко держите пилу обеими руками и расположите руки так, чтобы противостоять силам отдачи. Расположите свое тело по обе стороны от лезвия, но не на одной линии с лезвием.** Отдача может привести к тому, что пила отскочит назад, но сила отдачи может контролироваться оператором, если будут приняты надлежащие меры предосторожности.
- Б) Когда лезвие заедает, или при прерывании реза по какой-либо причине, отпустите спусковой крючок и удерживайте пилу неподвижно в материале до полной остановки лезвия. Никогда не пытайтесь снять пилу с работы или тянуть пилу назад, когда лезвие находится в движении, иначе может произойти отдача.** Исследуйте и примите корректирующие меры для устранения причины заедания лезвия.
- В) При повторном запуске пилы в заготовке центрируйте пильное полотно в пропилах так, чтобы зубья пилы не входили в контакт с материалом.** Если пильное полотно заклинивает, оно может подняться вверх или отскочить от заготовки при повторном запуске пилы.
- Г) Опора на большие панели сводит к минимуму риск заземления лезвия и отдачи.** Большие панели имеют тенденцию прогибаться под собственным весом. Опоры должны быть размещены под панелью с обеих сторон, у линии среза и у края панели.
- Д) Не используйте тупые или поврежденные лезвия.** Незаточенные или неправильно поставленные лезвия создают узкий пропил, вызывающий

чрезмерное трение, заедание лезвия и отдачу.

- Е) **Рычаги регулировки глубины лезвия и скоса должны быть плотно и надежно закреплены перед выполнением реза.** Если регулировка лезвия смещается во время резки, это может привести к заеданию и отдаче.
- Ж) **Будьте особенно осторожны при резке существующих стен или других слепых зон.** Выступающее лезвие может порезать предметы, которые могут вызвать отдачу.

### **Инструкции по технике безопасности для пил с маятниковым кожухом и пил с буксирным щитком**

#### **Функция нижнего защитного кожуха**

- А) **Перед каждым использованием проверяйте правильное закрытие нижнего защитного кожуха. Не работайте с пилой, если нижний защитный кожух не движется свободно и не закрывается мгновенно. Никогда не зажимайте и не завязывайте нижний защитный кожух в открытом положении.** При случайном падении пилы нижний защитный кожух может погнуться. Поднимите нижний защитный кожух с помощью вытягивающейся рукоятки и убедитесь, что он свободно движется и не касается лезвия или любой другой части под любым углом и на любую глубину резания.
- Б) **Проверьте работу пружины нижнего защитного кожуха. Если защитный кожух и пружина не работают должным образом, перед использованием их необходимо обслужить.** Нижний кожух может работать вяло из-за поврежденных деталей, липких отложений или скопления мусора.
- В) **Нижний кожух может быть втянут вручную только для специальных пропилов, таких как «погружные пропилы» и «составные пропилы».** Поднимите нижний защитный кожух за вытягивающую рукоятку, и как только лезвие войдет в материал, нижний защитный кожух должен быть отпущен. При всех остальных операциях распиловки нижний защитный кожух должен работать автоматически.
- Г) **Всегда следите за тем, чтобы нижний защитный кожух закрывал лезвие, прежде чем ставить пилу на скамейку или пол.** Незащищенное лезвие, движущееся накатом, заставит пилу двигаться назад, разрезая все, что находится на ее пути. Помните о времени,

которое требуется для остановки лезвия после отпущания переключателя.

## **Инструкции по технике безопасности для погружных пил**

### **Функция защиты**

- А) Проверяйте надежное закрытие защитного кожуха перед каждым использованием. Не работайте с пилой, если защитный кожух не двигается свободно и мгновенно закрывает лезвие. Никогда не зажимайте и не завязывайте защитный кожух так, чтобы лезвие было открыто. При случайном падении пилы защитный кожух может погнуться. Убедитесь, что защитный кожух свободно движется и не соприкасается с лезвием или любой другой деталью под любым углом и на любую глубину резания.**
- Б) Проверьте работу и состояние возвратной пружины защитного кожуха. Если защитный кожух и пружина не работают должным образом, перед использованием их необходимо обслужить. Защитный кожух может работать вяло из-за поврежденных деталей, липких отложений или скопления мусора.**
- В) Убедитесь, что опорная плита пилы не сместится во время выполнения «погружного пропила». Смещение лезвия в сторону приведет к заклиниванию и, скорее всего, отскоку.**
- Г) Всегда следите за тем, чтобы защитный кожух закрывал лезвие, прежде чем ставить пилу на скамейку или пол. Незащищенное лезвие, движущееся накатом, заставит пилу двигаться назад, разрезая все, что находится на ее пути. Помните о времени, которое требуется для остановки лезвия после отпущания переключателя.**

## **Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех пил с расклинивающим ножом**

### **Функция заклинивающего ножа**

- А) Используйте соответствующее пыльное полотно для расклинивающего ножа. Для функционирования режущего ножа корпус лезвия должен быть тоньше, чем у режущего ножа, а ширина реза лезвия должна быть шире, чем толщина режущего ножа.**
- Б) Отрегулируйте расклинивающий нож, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Неправильное расстояние, позиционирование и выравнивание могут сделать расклинивающий нож**

неэффективным для предотвращения отдачи.

- В) **Всегда используйте расклинивающий нож, за исключением случаев погружной резки.** Расклинивающий нож необходимо заменить после погружной резки. Режущий нож создает помехи во время погружной резки и может создавать отдачу.
- Г) **Чтобы расклинивающий нож работал, он должен быть зацеплен за заготовку.** Расклинивающий нож неэффективен для предотвращения отдачи при коротких разрезах.
- Д) **Не работайте с пилой, если расклинивающий нож согнут.** Даже световые помехи могут замедлить скорость закрытия ограждения.

## ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента по назначению устранить все остаточные факторы риска не представляется возможным. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- А) Дефекты здоровья, возникающие в результате излучения вибрации, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется и не обслуживается должным образом.
- Б) Травмы и порча имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.

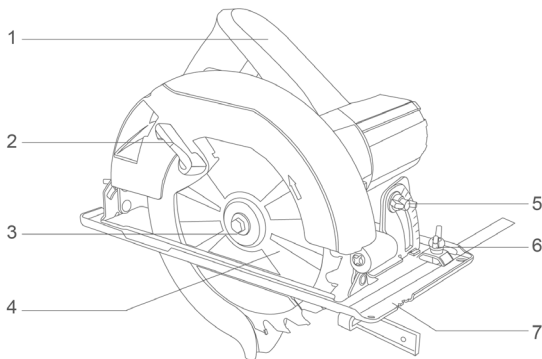
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот электроинструмент во время работы создает электромагнитное поле. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Эта циркулярная пила предназначена для резки изделий из дерева продольными и поперечными прямыми пропилами и косыми пропилами под углом при плотном контакте с заготовкой.

## СПЕЦИФИКАЦИИ



- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Ручка                 | 5. Стопорный винт для косых пропилов      |
| 2. Нижний защитный кожух | 6. Стопорный винт для параллельного упора |
| 3. Фланец                | 7. Параллельная направляющая              |
| 4. Пильное полотно       |   |

**Принадлежности**

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| 1. Параллельная направляющая 1шт | 3. Лезвие ТСТ 1шт |
| 2. Ключ гаечный 1шт              |                   |

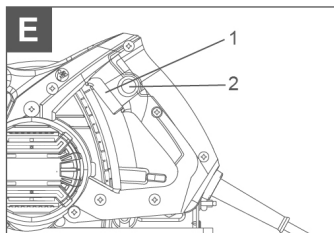
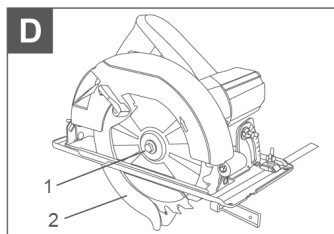
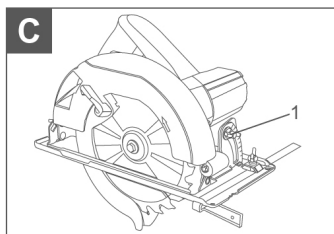
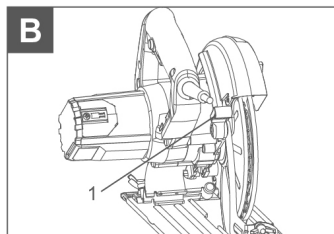
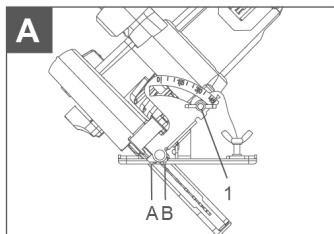
## Технические характеристики

Тип	DTCW
Модель No	DTCW1512001 DTCW1512001xy
Номинальная потребляемая мощность	1200 Вт
Номинальное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц
Скорость холостого хода	5300/мин
Размер пильного диска	185 мм (7-1/4")
Глубина реза под углом 45°	45 мм (1-3/4")
Глубина реза под углом 90°	65 мм (2-9/16")

**Модель No Примечание:** x (пробел, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пробел, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок, приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### Приложений

Ручная циркулярная пила предназначена для резки прямых пропилов в древесине, в материалах, похожих на дерево, и в пластмассах.

### Правила техники безопасности

Соответствующую информацию по технике безопасности можно найти в прилагаемом буклете.


### Работа с ручной циркулярной пилой

- **Всегда крепко держите циркулярную пилу.** Нижний защитный кожух будет автоматически отодвинут заготовкой назад.
- **Никогда не применяйте силу! Двигайте циркулярную пилу аккуратно и неуклонно.**
- **Обрезная деталь должна находиться справа от циркулярной пилы таким образом, чтобы широкая часть опорной плиты поддерживалась по всей ее поверхности.**
- **При пилении по размеченной линии направляйте циркулярную пилу по соответствующему пазу.** Перед распиловкой надежно зажмите небольшие кусочки древесины. Никогда не держите их в руках.
- **Всегда соблюдайте правила техники безопасности! Надевайте очки!**
- **Не используйте неисправные пильные диски или полотна с трещинами или дефектами.**
- **Не используйте фланцы или фланцевые гайки с отверстием, которое больше или меньше отверстия используемого пильного диска.**
- **Не пытайтесь остановить пильное полотно рукой или надавливанием на боковую сторону полотна.** Нижний щиток не должен заклинивать и должен вернуться в исходное положение после завершения работы. Прежде чем подключать циркулярную пилу, убедитесь, что нижний защитный кожух функционирует правильно.
- **Перед каждым использованием всегда проверяйте, правильно ли функционируют предохранительные устройства - нижний защитный кожух, фланцы и регулировочные устройства.** Нижний кожух не должен заклиниваться в убранном капоте при распиле.
- **Стопорные винты боковой опорной планки (31) должны быть затянуты для фиксации опорных стержней на месте.**

**Параллельные разрезы (см. Рисунок А)**** ВАЖНЫЙ**

Надевайте наушники и защитные очки.

- А. Открутите стопорный винт 1.
- Б. Для пропилов под углом  $90^\circ$  отрегулируйте параллельную направляющую 9 с помощью шкалы на канавке А, для пропилов под углом  $45^\circ$  отрегулируйте параллельную направляющую 9 с помощью шкалы на канавке В. Следите за шириной пильного диска.
- В. Затяните стопорный винт.

** ВАЖНЫЙ**

Сначала сделайте пробный срез.

**Регулировка глубины резания (см. Рисунок В)**

- А. Отпустите фиксирующий рычаг 1.
- Б. Поверните обувь вниз.
- В. Отрегулируйте глубину реза с помощью шкалы. Зубья пилы должны выступать из древесины примерно на 2 мм.
- Г. Нажмите на фиксирующий рычаг вниз

**Регулировка угла реза (см. рисунок С)**

- 1. Открутите стопорный винт 1.
- 2. Отрегулируйте угол реза до нужного угла от  $0$  до  $45^\circ$ .
- 3. Затяните стопорный винт 1.

**Замена пильного диска (см. рисунок D)**** ВАЖНЫЙ**

**Вытащите вилку из розетки, прежде чем вносить какие-либо изменения в циркулярную пилу!**

- А. Откройте нижний защитный кожух 2 и удерживайте.
- Б. Нажмите кнопку блокировки.
- В. Открутите винт
- Г. Снимите фланец 1 и пильное полотно, опустив его вниз и наружу.
- Д. Очистите фланец и вставьте новое лезвие. Обратите внимание на направление вращения (см. стрелку на защитном капоте).
- Е. Затяните винт и проверьте concentricity.

## **Включение**

Прежде чем нажать на переключатель, убедитесь, что пильный диск правильно установлен, движущиеся части работают плавно и что зажимные винты затянуты.

Включение и выключение (см. рисунок Е )

Для включения: Нажмите одновременно кнопку блокировки 1 и переключатель 2.

Чтобы выключить: Отпустите кнопку блокировки и переключатель.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ****Возможные неисправности и методы их устранения**

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность переключателя</li> <li>• Шнур питания или проводка сломаны, неисправна вилка шнура питания;</li> <li>• Отсутствие контакта щетки с коллектором;</li> <li>• Износ/повреждение щеток</li> </ul>	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
Образование кругового пожара на коллекторе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Износ/повреждение щеткодержателя;</li> <li>• Неисправность в катушке якоря</li> </ul>	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность в катушке электродвигателя;</li> <li>• Неисправность электрической части инструмента.</li> </ul>	Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повышенный шум в коробке передач	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Износ/поломка шестерен или подшипников</li> </ul>	Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
При включении станка шпиндель не вращается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность коробки передач.</li> </ul>	Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.

**Критерии критического состояния**

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей подшипников и корпусов	Усталостная деформация металла	Подключите диск к электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Шнур питания или вилка повреждены	Перегрузка или поломка	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или редуктора, или сочетание признаков	Усталостная деформация металла	

**Критерии критического состояния**

Список критических сбоев	Действия
Искрообразование электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление посторонних шумов	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
При обнаружении вышеперечисленных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН****УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

**Гарантийный срок – 12 месяцев** со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

**Гарантия не распространяется на:**

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

**Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:**

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлифовых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

**Гарантийный талон №** \_\_\_\_\_

Наименование инструмента и модель \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Год выпуска \_\_\_\_\_ 202\_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ 202\_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

**Внимание!** Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации

Изоготовитель: **KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO.,LTD**  
Адрес: No.99, Gugang Road, Chongchuan District, Nantong City, China

Филиал производителя:  
**NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO.,LIMITED**  
Адрес: No.20 Dagang Road, Fufiao Town, Taicang City, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



  DYLLU Global [www.dyllu.com](http://www.dyllu.com)

0124.D02 KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD  
No.99, Gugang Road, Chongchuan District, Nantong City, China